

**Zeitschrift:** Kultur und Politik : Zeitschrift für ökologische, soziale und wirtschaftliche Zusammenhänge  
**Herausgeber:** Bioforum Schweiz  
**Band:** 57 (2002)  
**Heft:** 4

**Vorwort:** Urlaub  
**Autor:** Kuert, Simon

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Urlaub

«Wegen Urlaub geschlossen» – so lesen wir in diesen Tagen auf Schildern von Ladentüren, wenn die jeweiligen Geschäftsleute verreist sind.

«Wegen Urlaub geschlossen» – können Sie sich dieses Bild auch an der Türe einer Dorfkirche vorstellen? – Wohl kaum. Ein Pfarrer oder eine Pfarrerin, die auf diese Weise auf ihre Ferien verweist, würde kaum verstanden.

Was aber wäre, wenn sich die Mitteilung an der Kirchentüre nicht auf die Geistlichen bezöge, vielmehr auf den, von dem sie in der Kirche zu reden haben, auf Gott? – Gotteshäuser nennen wir unsere Kirchen auch. Häuser, in denen uns Gott begegnet.

Nun aber ist dieser abwesend, im Urlaub?

«Entweder gibt es Gott nicht, oder dann ist er verreist» – meinte jüngst ein Jugendlicher, Ereignisse reflektierend, die sich kürzlich bei uns im Dorf zugetragen haben. «Gott ist verreist. Wie könnte er sonst zulassen, dass eine junge Mutter mit zwei vorschulpflichtigen, hoffnungsvollen Kindern einfach so ums Leben kommt? Wenn er anwesend wäre, würde er doch Menschen am Leben in der Welt, die er geschaffen hat, nicht so verzweifeln lassen, dass sie freiwillig aus dem Leben scheiden... Wenn er, der persönliche Gott, Erbarmen hätte, liesse er doch nicht immer wieder Menschen mitten im Leben schwere, unheilbare Krankheiten tragen...»

So höre ich es fast täglich. Nicht nur von Menschen, die von unverständlichem Leid getroffen werden. Dabei erhofft man sich eine Antwort vom Pfarrer. Schliesslich ist es doch seine Aufgabe, von Gott zu reden.

Ich will es offen gestehen: Angesichts solcher trauriger Ereignisse und solcher bohrenden Fragen bleibt mir oft keine andere Antwort als zuzustimmen: Ja, da war Gott auf Urlaub. Abwesend. Verreist.



Das Bild vom abwesenden, verreisten Gott hat Geschichte. Es ist kein gott-loses Bild. Schliesslich geht es auf Jesus selber zurück. Wie meinte er doch: Gott ist wie ein Hausherr, der seinen Besitz verlässt und auf Reisen geht (Mk. 13,13). Ohne sein Ziel zu nennen, ohne einen Hinweis auf seine Rückkehr zu geben. Ratlos lässt er die Seinen zurück.

Vor zwei Jahren weilte ich während meines Urlaubs in Avignon. Eine Kultur- und Kunststadt. Es war Festivalzeit. Überall Strassenmusikanten und für ihre Vorstellungen werbende Schauspieler. In einem Strassencafé beobachtete ich, wie am Nebentisch ein etwa dreijähriges Kind weinte, weil seine Eltern es nicht beachteten. Da erschien im überfüllten Café ein Engel. Es war eine junge Sängerin, die mit ihrer wunderbaren Stimme für ihre Engelsonnenvorstellung am Abend warb. Plötzlich sah sie das weinende Kind – sie bückte sich zu ihm, putzte ihm die Tränen ab und sang für das Mädchen ein Kinderlied. Die Augen des Mädchens begannen in der Mittagssonne zu leuchten. Das Mädchen spürte: Ich werde wahrgenommen, ich werde beachtet... die Sängerin brachte das Kind mit ihren Gesten auch zum Lachen und als sie weiterging, winkte ihr das Kind mit seinem Taschentuch lange nach. Tränen verwandelten sich in Freude und Glück...

Gibt der verreiste Gott in solchen Begegnungen ein Zeichen von sich?

Ja, schickt er uns seine Zeichen oft nicht an andern Orten als dort, wo traditionell von ihm geredet werden muss?

Wäre das erwähnte Schild an der Kirchentüre also gar nicht so abwegig?

Vielleicht müssen wir heute die Karten, die Gott von seiner Reise den Menschen schickt, eher dort suchen, wo wir sie vordergründig gar nicht vermuten... z. B. im Alltag einer Kulturstadt, besonders dort, wo Tränen der Trauer sich in Tränen des Glücks verwandeln?

Vielleicht. Es wäre schön, wenn der bevorstehende Urlaub auch Ihnen Gelegenheit gibt, Kartengrüsse vom verreisten Gott zu empfangen.

*Simon Kuert*